

ROBOBUILDER - A PUZZLING GAME

Art. 6182201



ENGLISH A PUZZLING GAME

Contents: 4 puzzles of 6 pieces each, spinning disk

Players: 2 to 4

Game preparation: Each player collects the 6 puzzle pieces for 1 specific puzzle. To find the right pieces, look at the stars on the back. If there are only 2 players, you may pick 2 puzzles each. To make it harder, keep all the puzzle pieces together in the centre.

Gameplay: Spin the shooting star on the spinning disk. Find the puzzle piece pictured on the spinning disk and place this in front of you. Then it's the next player's turn. Each turn is another chance to work on your puzzle. If the spinning disk lands on a piece you already have, you must wait for your next turn to complete more of your puzzle.

Winning the game: Whoever is first to complete their puzzle wins the game!

FRANÇAIS UN JEU DE PUZZLE

Contenu: 4 puzzles de 6 pièces, 1 roulette

Joueurs: 2 – 4

Préparation du jeu : Chaque joueur prend les 6 pièces d'un puzzle. Utilisez les étoiles sur le côté pour trouver les bonnes pièces. Si vous jouez à 2, vous pouvez également prendre 2 puzzles. Pour rendre le puzzle plus difficile, vous pouvez fixer toutes les pièces ensemble au milieu.

Déroulement du jeu : Faites tourner l'étoile filante sur la roulette. Cherchez la pièce de puzzle indiquée sur la roulette et prenez-la. C'est ensuite au tour du joueur suivant. Vous pouvez construire votre robot à chaque tour. Si vous tournez la roulette et que vous retombez sur une pièce que vous avez déjà, vous devez attendre le prochain tour pour compléter votre puzzle.

Fin du jeu : Celui qui finit son puzzle en premier gagne la partie !

NEDERLANDS EEN PUZZELSPEL

Inhoud: 4 puzzels van 6 stukken, draaischijf

Spelers: 2 – 4

Spelvoorbereiding: Elke speler neemt de 6 puzzelstukken van 1 puzzel. Gebruik de sterretjes op de achterkant om de juiste stukken te vinden. Wanneer je met 2 spelers speelt, kan je ook 2 puzzels kiezen. Om het puzzelen moeilijker te maken, kan je alle stukken van de puzzels in het midden bij elkaar houden.

Spelverloop: Draai aan de vallende ster op de draaischijf. Zoek het puzzelstukje dat afgebeeld wordt op de draaischijf en leg het voor je. Daarna is het de beurt aan de volgende speler. Bij elke ronde kan je je puzzel verder bouwen. Wanneer je op de draaischijf op een stukje terechtkomt dat reeds in je puzzel ligt, moet je wachten op de volgende beurt om je puzzel aan te vullen.

Einde van het spel: Wie als eerste zijn puzzel voltooit, is de winnaar van het spel!

DEUTSCH EIN PUZZLESPIEL

Inhalt: 4 Puzzles mit je 6 Teilen, Drehscheibe

Spieler: 2 – 4

Spielvorbereitung: Jeder Spieler nimmt die 6 Puzzleteile eines Puzzles. Verwende die Sterne auf der Rückseite, um die richtigen Teile zu finden. Wenn ihr zu zweit spielt, kannst du auch 2 Puzzles wählen. Um das Puzzlespiel schwieriger zu machen, kannst du alle Teile der Puzzles auch zusammen in der Mitte liegen lassen.

Spielablauf: Dreh an der Sternschnuppe auf der Drehscheibe. Suche das Puzzleteil, das auf der Drehscheibe abgebildet wird, und lege es vor dich hin. Danach ist der nächste Spieler an der Reihe. Bei jeder Runde kannst du dein Puzzle weiter zusammensetzen. Wenn du auf der Drehscheibe an ein Teil gerätst, das bereits in deinem Puzzle liegt, musst du bis zum nächsten Mal warten, um dein Puzzle zu ergänzen.

Ende des Spiels: Wer als erster sein Puzzle vervollständigt hat, hat das Spiel gewonnen.

ITALIANO GIOCO DI PUZZLE

Contenuto: 4 puzzle da 6 pezzi, piatto girevole

Jogatori: 2 e 4

Preparazione del gioco: Ciascun giocatore prende i 6 pezzi di un puzzle. Usa le stelline sul retro per trovare i pezzi giusti. Se si gioca in 2, ciascun giocatore può scegliere 2 puzzle. Per rendere più difficile il gioco, si possono mettere insieme tutti i pezzi dei puzzle.

Svolgimento del gioco: Ruota la stella cadente sul piatto girevole. Cerca il pezzo del puzzle indicato sul piatto e posizionalo di fronte a te. Il turno passa quindi al giocatore successivo. A ciascun turno puoi continuare a costruire il tuo puzzle. Quando il piatto girevole si ferma su un pezzo che hai già, devi aspettare il prossimo turno per completare il tuo puzzle.

Fine del gioco: Chi completa per primo il puzzle è il vincitore del gioco!

ESPAÑOL UN JUEGO DE ROMPECABEZAS

Contenido: 4 rompecabezas de 6 piezas, plato giratorio

Jugadores: 2 – 4

Preparación del juego: Cada jugador coge las 6 piezas de 1 rompecabezas. Utiliza las estrellitas que hay al dorso para encontrar las piezas correctas. Si juegas con 2 jugadores, también puedes elegir 2 rompecabezas. Para que el juego sea más difícil, puedes dejar todas las piezas de los rompecabezas en el centro.

Desarrollo del juego: Haz girar la estrella fugaz sobre el plato giratorio. Busca la pieza del rompecabezas que aparece en el plato giratorio y colócala delante tuya. Después le toca al jugador siguiente. En cada ronda puedes seguir desarrollando tu rompecabezas. Si en el plato giratorio te encuentras con una pieza que ya está en tu rompecabezas, debes esperar al siguiente turno para seguir completando tu rompecabezas.

Final del juego: ¡El que primero logre completar su rompecabezas es el ganador del juego!

PORTUGUÊS VAMOS CONSTRUIR UM ROBÔ!

Conteúdo: 4 puzzles com 6 peças cada, disco giratório

Nº jogadores: 2 a 4

Preparação: Cada jogador recolhe 6 peças puzzle para um robô específico. Para encontrar as peças corretas, observa as estrelas no verso das peças. Se só jogarem 2 jogadores, cada um pode escolher 2 puzzles robô. Para dificultar o jogo, deixem ficar as peças todas no centro da mesa de jogo.

Como jogar: Gira a Estrela Cadente no disco giratório. Procura a peça indicada pela Estrela no disco giratório e coloca-a à tua frente. Em seguida é a vez do outro jogador. A cada jogada tens a oportunidade de ir construindo o teu puzzle Robô. Se a Estrela indicar no disco giratório uma peça que já tenhas à tua frente, tens que esperar novamente pela tua vez para girar a Estrela e continuar a completar o puzzle.

Vencer o jogo: O jogador que primeiro completar o seu puzzle vence o jogo!

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΕΝΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΜΕ ΠΑΖΛ

Περιεχόμενα (κουτί): 4 παζλ με 6 κομμάτια το καθένα, περιστρεφόμενος δίσκος

Πλάκτες: 2 έως 4

Προετοιμασία: Κάθε παίκτης παίρνει τα 6 κομμάτια ενός συγκεκριμένου παζλ. Για να βρείτε τα σωστά κομμάτια, δείτε τα αστέρια στο πίσω μέρος. Αν υπάρχουν μόνο 2 παίκτες, μπορείτε να επιλέξετε 2 παζλ ο καθένας. Για να γίνει πιο δύσκολο, κρατήστε όλα τα κομμάτια του παζλ στο κέντρο.

Παιχνίδι: Περιστρέψτε το πεπταστέρι στον περιστρεφόμενο δίσκο. Βρείτε το κομμάτι του παζλ που απεικονίζεται στον περιστρεφόμενο δίσκο και τοποθετήστε το μπροστά σας. Στη συνέχεια, είναι η σειρά του επόμενου παίκτη. Κάθε φορά που έρχεται η σειρά σας, έχετε άλλη μια ευκαιρία να συνεχίσετε το παζλ σας. Αν ο περιστρεφόμενος δίσκος σταματήσει σε ένα κομμάτι που έχετε ήδη, πρέπει να περιμένετε και πάλι τη σειρά σας, για να προχωρήσετε το παζλ σας.

Νίκη: Όποιος ολοκληρώσει πρώτος το παζλ κερδίζει το παιχνίδι!

POLSKI GRA PUZZLE + SPINNER

Zawartość: 4 puzzle robotów, każdy po 6 elementów oraz dysk do kręcenia (spinner)

Ilość graczy: 2 – 4

Przygotowanie: Każdy z graczy zbiera 6 elementów dla 1 robota. Aby znaleźć właściwy spójrz na gwiazdki na odwrocie. Jeżeli gra dwóch graczy możecie wybrać po 2 roboty. Aby było trudniej trzymaj wszyskie elementy razem na środku.

Rozgrywka: Zakręć gwiazdę na spinnerze. Znajdź element układanki z dysku i polóż go przed sobą. Kolej na ruch następnego gracza. Jeśli po zakręceniu gwiazda spinnera zatrzyma się na elemencie który już masz, tracisz kolejkę.

Zwycięzca: Wygrywa ten gracz, który jako pierwszy ułoży swojego/swoje roboty.

LIMBA ROMÂNĂ PUZZLE CONSTRUIESTE

Continut (cutie): 4 puzzle-uri a cărui 6 piese fiecare, disc rotativ.

Jucători: 2 – 4

Pregătire: Fiecare jucător selectează cele 6 piese pentru 1 anumit puzzle. Pentru a găsi piesele potrivite uitați-vă la stelele de pe spate. Dacă există doar 2 jucători, puteți alege 2 puzzle-uri pentru fiecare. Pentru a crește gradul de dificultate, păstrați toate piesele de puzzle împreună, în centru.

Reguli: Rotiți steaua de pe discul rotativ. Găsiți piesă din puzzle ilustrată pe discul rotativ și aşezati-o în fața dvs. Acum este rândul următorului jucător. Fiecare tură este o altă șansă de a construi puzzle-ul din față d-voastră. Dacă discul învârtit aterizează pe o piesă pe care o aveți deja trebuie să așteptați următoarea rundă pentru a finaliza mai multe puzzle-uri.

Câștigarea jocului: Cel care își completează primul puzzle-ul, câștigă jocul.

汉语 机器人拼图游戏

包含：4款机器人拼图，每款机器人拼图有6块拼图，一个旋转盘

游戏玩家：2-4个人

准备工作：每个玩家收集6块拼图拼成一个特定的机器人。根据拼图背面的星星图案来找到合适的拼图块。如果只有2位玩家，则可以选择两种机器人拼图，为了使难度更大，所有的拼图块混合放在一起。

游戏玩法：在旋转盘上旋转流星，找到旋转盘上所示的拼图并将其放在您面前。然后轮到下一个玩家了。每个回合都是拼自己拼图的另一个机会。如果旋卷盘的流星指向你已经拥有的一块拼图上，那么必须等到下一个回合才能完成你的机器人拼图。

赢得游戏：谁第一个完成自己拼图就赢了。

ČEŠTINA DĚTSKÁ HRA

Obsah: 4 puzzle po 6 dílkách, rotující disk

Hráči: 2 až 4

Příprava: Při hře o čtyřech hráčích sbírá každý hráč 6 dílků pro 1 konkrétní puzzle robota. Chcete-li najít ty správné kousky, podívejte se na hvězdy na zadní straně puzzle. Pokud hrají pouze 2 hráči, mohou si pro hru vybrat 2 puzzle robota pro každého. Aby to bylo ještě těžší, rozprostřete všechny dílky pohromadě uprostřed.

Hra: Roztočte hvězdu na rotujícím disku. Najděte kousek skládačky (patřící vašemu robotovi) zobrazený na rotujícím disku a umístěte jej před sebe. Pak je řada na dalším hráči. Každé kolo je další šancí pracovat na vašem puzzle. Pokud rotující disk dopadne na kus, který již máte, musíte počkat, až na další kolo.

Vítězství ve hře: Ten, kdo dokončil své puzzle jako první, vyhraje hru!

SLOVENČINA DETSKÁ HRA

Obsah: 4 puzzle po 6 dílkách, rotujúci disk

Hráči: 2 až 4

Príprava: Pri hre o štyroch hráčoch zbiera každý hráč 6 dielikov pre 1 konkrétny puzzle robota. Ak chcete nájsť tie správne kúsky, pozrite sa na hviezdy na zadnej strane puzzle. Ak hrajú iba 2 hráči, môžu si pre hru vybrať 2 puzzle robota pre každého. Aby to bolo ešte ľahšie, rozprestrieť všetky dieliky pohromadé uprostred.

Hra: Roztočte hviezdu na rotujúcom disku. Nайдите кусок складачки (патриaci vášmu robotovi) зображеный на rotujúcom disku a umiestnite ho pred seba. Potom je rad na ďalšom hráči. Každé kolo je ďalší šancou pracovať na vašom puzzle. Ak rotujúci disk dopadne na kus, ktorý už máte, musíte počkať, až na ďalšie kolo.

Vítazstvo v hre: Ten, kto dokončil svoje puzzle ako prvý, vyhrá hru!